



COMITÉ DE BON VOISINAGE

Travaux majeurs de renforcement de la charpente métallique du pont Jacques-Cartier

1^{er} mai 2017

Cher riverain,

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée (PJCCI) travaille actuellement au renforcement de l'ensemble de la charpente métallique du pont Jacques-Cartier dans le but de prolonger sa durée de vie utile jusqu'en 2070. Consciente des impacts que représentent ces travaux pour les résidents et commerçants aux abords du pont, PJCCI a mis sur pied un comité de bon voisinage qui se réunit environ aux deux mois.

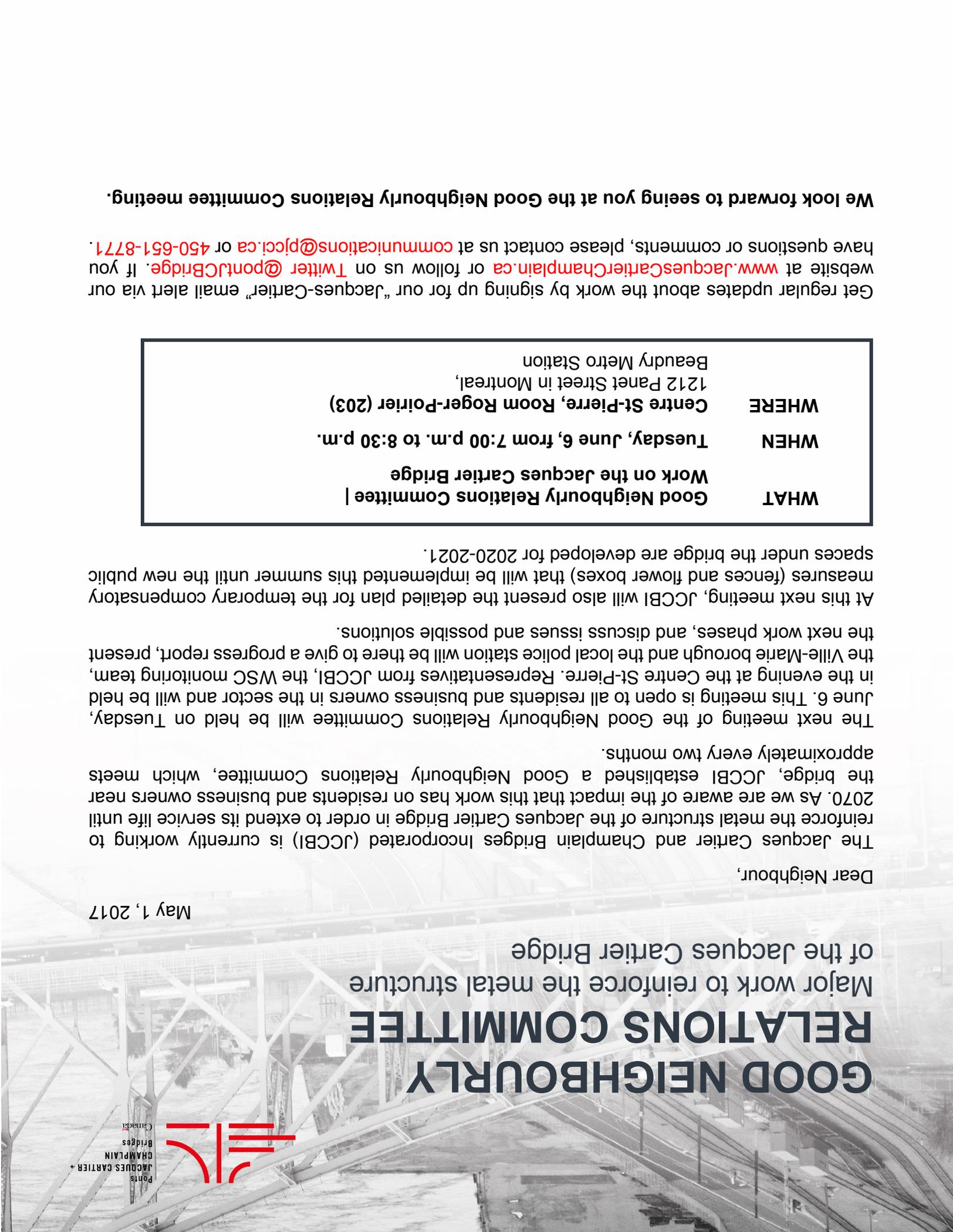
La prochaine séance du comité de bon voisinage aura lieu le mardi 6 juin prochain. Cette rencontre, ouverte à tous les résidents et commerçants du secteur, se déroulera en soirée au Centre St-Pierre. Sur place, des représentants de PJCCI, de l'équipe de surveillance WSC, de l'entrepreneur, de l'arrondissement Ville-Marie et du poste de quartier 22 de la SPVM, seront présents pour faire le point sur l'avancement du chantier, présenter les prochaines phases des travaux et échanger sur les enjeux et pistes de solution.

Lors de cette prochaine rencontre, PJCCI présentera également le plan détaillé des mesures compensatoires temporaires (clôtures et bacs à fleurs) qui seront mises en place au cours de l'été d'ici à l'aménagement des nouveaux espaces publics sous le pont, en 2020-2021.

QUOI	Comité de bon voisinage Travaux au pont Jacques-Cartier
QUAND	Mardi 6 juin de 19h00 à 20h30
OÙ	Centre St-Pierre, salle Roger-Poirier (203) 1212, rue Panet à Montréal Métro Beaudry

Restez informé des travaux en vous inscrivant à notre alerte « Jacques-Cartier » via notre site Web au www.JacquesCartierChamplain.ca ou suivez-nous sur Twitter [@pontJCBridge](https://twitter.com/pontJCBridge). Si vous avez des questions ou commentaires, communiquez avec nous à communications@pjcci.ca ou au [450 651-8771](tel:4506518771).

Au plaisir de vous rencontrer lors du comité de bon voisinage



GOOD NEIGHBOURLY RELATIONS COMMITTEE

Major work to reinforce the metal structure
of the Jacques Cartier Bridge

Dear Neighbour,

The Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated (JCBI) is currently working to reinforce the metal structure of the Jacques Cartier Bridge in order to extend its service life until 2070. As we are aware of the impact that this work has on residents and business owners near the bridge, JCBI established a Good Neighbourly Relations Committee, which meets approximately every two months.

The next meeting of the Good Neighbourly Relations Committee will be held on Tuesday, June 6. This meeting is open to all residents and business owners in the sector and will be held in the evening at the Centre St-Pierre. Representatives from JCBI, the WSC monitoring team, the Ville-Marie borough and the local police station will be there to give a progress report, present the next work phases, and discuss issues and possible solutions.

At this next meeting, JCBI will also present the detailed plan for the temporary compensatory measures (fences and flower boxes) that will be implemented this summer until the new public spaces under the bridge are developed for 2020-2021.

WHAT	Good Neighbourly Relations Committee Work on the Jacques Cartier Bridge
WHEN	Tuesday, June 6, from 7:00 p.m. to 8:30 p.m.
WHERE	Centre St-Pierre, Room Roger-Poirier (203) 1212 Panet Street in Montreal, Beaudry Metro Station

Get regular updates about the work by signing up for our “Jacques-Cartier” email alert via our website at www.JacquesCartierChamplain.ca or follow us on [@pontJCBridge](https://twitter.com/pontJCBridge). If you have questions or comments, please contact us at communications@pjcci.ca or 450-651-8771.

We look forward to seeing you at the Good Neighbourly Relations Committee meeting.

May 1, 2017

